

CONFERENCIA REGIONAL CITA CENTRO Y SUDAMÉRICA 2016

2016 CITA REGIONAL CONFERENCE CENTRAL AND SOUTH AMERICA

San José, Costa Rica, 8-10 de noviembre de 2016 / 8-10 November 2016

TÉRMINOS Y CONDICIONES / TERMS & CONDITIONS

1. Todos los precios se indican **sin incluir impuestos o tasas aplicables, excepto si explícitamente se indica lo contrario.**

*1. All prices mentioned are **exclusive of VAT and other taxes, unless explicitly stated.***

2. Las organizaciones y empresas cuyos objetivos sean promover comercialmente productos y servicios relacionados con la inspección periódica de vehículos, y que no sean Corporate member de CITA, únicamente pueden participar una vez en una conferencia de CITA; cualquier participación posterior requerirá ser miembro de CITA.

2. Organizations and companies whose business objective is to promote products and services associated with compulsory inspection of in-service vehicles on a commercial basis and who are not CITA Corporate Members, are entitled to participate in the CITA Conference once only; any further participation will require CITA membership.

3. Únicamente se puede distribuir información escrita sobre productos, servicios o empresas de acuerdo con las condiciones especificadas en el programa de patrocinio de la Conferencia.

3. Written information about your products, services or company can only be distributed according to the conditions specified in the Conference Sponsorship program.

4. La distribución no autorizada puede conllevar que el (los) participante(s) de la organización transgresora sean excluidos de futuras conferencias y al pago de la tarifa de Corporate Member de CITA.

4. Non-authorized distribution may lead to participants from the offending organization being excluded from further participation in conference events and to the payment of a CITA Corporate Membership fee.

5. El importe de inscripción en la Conferencia incluye las pausas cafés, almuerzos, cóctel y cenas

5. The Conference registration fee includes coffee breaks and lunches, Cocktail and Dinners.

6. Cualquier cancelación de las inscripciones debe ser comunicada por escrito al Secretariado de CITA por e-mail, y su gestión se ajustará a las siguientes condiciones:

- Cancelaciones recibidas hasta el 30 de septiembre de 2016: reembolso del 80%
- Cancelaciones recibidas entre el 30 de septiembre y el 20 de octubre de 2016: reembolso del 50%
- Cancelaciones recibidas después del 20 de octubre de 2016: sin derecho a reembolso
- La no asistencia no otorga derecho a ningún reembolso.

6. Any cancellation of any registration should be communicated in writing to the Conference Secretariat by e-mail or by fax and will be subject to the following conditions:

- Cancellations received on or before 30 September 2016 will be eligible for an 80% refund.
- Cancellations after 30 September 2016 but before 20 October 2016 will be eligible for a 50% refund.
- Cancellations after 20 October 2016 will not receive a refund.
- A no-show will not be eligible for a refund.

7. Cenas – Se requiere el pago adicional de las personas acompañantes de los delegados que acudan a las cenas.

7. Dinners – persons accompanying Conference participants to the Gala Dinner are required to pay.

CONFERENCIA REGIONAL CITA CENTRO Y SUDAMÉRICA 2016

2016 CITA REGIONAL CONFERENCE CENTRAL AND SOUTH AMERICA

San José, Costa Rica, 8-10 de noviembre de 2016 / 8-10 November 2016

8. Alojamiento: Las tarifas no incluyen el alojamiento, y los participantes son los únicos responsables de realizar sus propias reservas. CITA indica, únicamente a título informativo, algunas opciones de alojamiento en su web, pero no se hace responsable de ninguna reserva.

8. Accommodation: Fees do not include hotel accommodation and participants are solely responsible for making their own reservations. CITA has listed some suggestions on the website, but is not responsible for any reservations.

9. El pago debe efectuarse con anterioridad a la conferencia, tras recibir la factura.

9. Payment must be completed prior to the Conference or on receipt of an invoice.

10. Transferencias bancarias: los cargos adicionales por transferencias bancarias son responsabilidad de cada asistente, y deben abonarse adicionalmente a las tarifas de inscripción. La transferencia bancaria debe indicar claramente el nombre de la conferencia, el nombre del participante y el número de identificación de la factura. Si el pago lo realiza una empresa o más de una persona, es necesario asegurar que todos los nombres de los participantes se indican claramente.

10. Bank transfers: Bank fees are the sole responsibility of the registrant and should be paid in addition to the registration fees. The bank transfer must clearly state the name of the conference, the name of the participant, and the invoice reference number. If payment is made for more than one person or by a company, please make sure all names are clearly indicated.

11. Cambio de nombre: los participantes inscritos que no puedan asistir a la Conferencia pueden designar un participante sustituto sin coste adicional, mediante notificación escrita al Secretariado. En estos casos, no se podrá modificar la factura o realizar otros cambios.

11. Name changes: Registered participants who are unable to attend the conference may nominate a substitute participant at no additional cost, by notifying the Secretariat in writing. However, we cannot change the invoice or make any other changes.

12. Descargo de responsabilidades: CITA no es responsable de ninguna pérdida, lesión o daño a ninguna persona o bien cualquiera que sea la causa. Si por algún motivo de fuerza mayor o fuera del control de los organizadores (actos de terrorismo, condiciones meteorológicas extremas o conflicto laboral) se debe modificar el lugar del evento, los ponentes o cancelar las conferencias, los organizadores no se considerarán responsables de ningún coste, daño o gasto incurrido por los asistentes.

12. Disclaimer: CITA cannot be held responsible for any loss, injury or damage to any person or property, whatever the cause may be. Should, for any reason of force majeure or outside the organisers' control (acts of terrorism, extreme weather conditions or industrial action) the venue or speakers change, or the event be cancelled, the organisers will not be held responsible for any costs, damages or expenses incurred by registrants.